

???? C-487/08

?????????? ???????

?????

????????? ???????

?????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? —  
???? 56 ?? ? ???? 40 ?? ??????????????????? ?? ?? — ?????????? ? ?????????????? — ???????????,  
?????????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ???????????“

?????? ?? ???????????

????????? ?????????? ?? ?????????? — ?????????????? — ????????? ?????????????????????? —  
????????????????? ?????? — ?????????? ?????????? ?? ???????????????

(???? 56, ?????????? 1 ??)

?? e ?????????? ?????????????????? ?? ?? ???? 56, ?????????? 1 ?? ??????? ???????, ?????? ?????????  
?????????????????????? ?? ???????????????, ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????? ??????????  
????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?  
?????????? ?? ???????????????, ?????????????????? ?????????????, ?????? ? ??-?????? ?? ?????????????????? ?  
????? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?  
????? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????????? ?? ??????????????.

????????? ??????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?  
????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ? ??????????????????  
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????? ?  
?????????????? ?? ?????? 56, ??????????? 1 ??.

?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????  
?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ????????. ??????????????????  
?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
??????????????, ??????????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????????? ??????, ?????????????????? ???????????????,  
?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????  
?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?? ?????? ?? ??????????, ?  
?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ??????  
?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ? ??????????????????, ?????? ??  
????????????????????? ?????, ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????????? ?????,  
?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????  
?? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????. ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????  
?? ?????????????? ? ??????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ??????????  
?????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????  
? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? — ?????????????????? ?????, ?  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??  
???? 56 ??, ??????????????, ?? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??????????????????, ? ?????????? ?????,  
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????

???????? ?????????????? ???? ? ? ???? ????? ? ???? ????? ????? ?????????? ???? ????  
???????? ?????? ????????????? ?-???? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ? ???? ??????  
???????? ?????????? ?????????????? ? ???? ?????? ? ???? ??????????, ?????????????? ? ???? ??????,  
????????????? ? ?????? ?????????? ??????. ?????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????? ??????????  
? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????? ? ???? ?????? ?????, ? ? ???? ? ?  
????? ? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ???? ??????????, ?????????????? ? ?  
???????????????? — ?????? ?????, ????? ? ? ?????????????? — ?????????????? ?????, ? ? ????? ? ?  
????? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????????? ?????????????? — ?????? ?????.

? ???? ??????, ????? ? ?????????????????????? ??????????, ????? ?????? ? ?????????? ? ?  
????????????????? ?????????????? ? ???? ?????? ?????????????? ? ???? ?????????? ??????????  
????????????? ?????? ?????????????? ? ? ??????????????????????, ? ? ???? ?????????????????? ?????????? ? ?  
????????? ? ? ???? ??????????, ?????????????? ? ??????????, ?????? ??????????????????????  
????????????? ? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ??????  
????????? ??????, ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ? ?  
????????????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????????????, ???????  
????? ? ???? ?????????????????? ? ????.

???? ??????, ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ? ???? ?????? ? ? ?????????? ?????????  
????????????????? ? ?????????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????? ?????????? ??????????. ?????????? ? ?  
???? ? ? ???? ?????? ?????????????????? ???? ?????????? ?????? ? ???? ?????????? ?????????????? ? ?  
????????? ??????????????, ?????????????????? ? ??????????, ???? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ? ?  
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????. ?????????????????? ?????? ? ???? ???? ?  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ? ? ???? ??????????????  
????????????????? ? ???? ?????????? ? ??????????????????, ?????????????????? ? ???? ??????????????  
?????????????????????. ? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ???? ??????????????,  
????????????????????? ? ???? ??????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ? ? ???? ??????????????  
????????????????????? ? ???? ?????????? — ?????? ?????, ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????????????? ?  
????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????? ? ????  
????????????????? ? ???? ?????, ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???? ?????? ? ???? ?????????? ?  
????????????????????, ?????????????????? ? ???? ?????????????? ??????????????????????. ??????????????????, ? ? ?  
????????????? ?????? ? ???? ??????????????, ?????????????????? ? ???? ? ? ???? ??????????????, ?????????????? ?  
????????????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????? ??????????, ? ???? ?????? ? ???? ??????  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ? ?  
????????????????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?  
????????? ? ???? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????????? ?????  
? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????????? ?????????????????? ? ? ?-????? ?????????? ? ?  
?????????????????, ?????????????? ? ???? ??????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????, ? ????  
?-????????? ?????????? ?????????? ? ? ???? ???? ? ? ???? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????,  
? ?????????????? ? ???? ?????????????? ? ???? ?????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ?  
????????????.

? ????? ?????????????? ??????, ???? ???? ?-????????????? ????? ? ? ?????????????? ? ???? ??????????  
????????????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????? ??????????????????, ? ???? ?????????????????? ?????  
? ???? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ???? ? ? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????? ??????  
????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????????? ??????????????,  
????????????????????? ? ???? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ? ?  
????? ?????????????????????? ?????? ? ? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????? ?????????? ? ???? ?????? ?  
????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ???? ??????  
???? ? ? ? ???? ?????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ???? ?????????? ? ?????????????????? ??????????  
????????? ?????? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ???? ??????????????????. ? ?????? ?????????? ?????????????? ?  
?????????????????, ?????????????????? ? ???? ?????????????? ? ???? ??????????????????????, ? ???? ? ?  
????? ?????????????????????? ? ???? ?????????????????? ? ???? ?????????????? ? ???? ?????????? ? ???? ??????

???????? ??????????. ????? ?????????????? ?? ????????? ????? ????????? ?????????? ?????????? ?  
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????  
?????? ? ??????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ??  
????????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????  
?????????????, ? ?????????????, ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????  
????????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ? ?????????????? ???????,  
????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????  
??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????. ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?  
????????? ?????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????  
????????????? ??????????, ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????????  
?????????. ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????  
? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????  
????????????? ? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????  
????????????????????????.

(??, ?????? 43, 50—53, 56—64, 67, 69 ? ??????????????)

????????? ?? ?????? (?????? ????????)

3 ??? 2010 ???????(\*)

„????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? —  
????? 56 ?? ? ?????? 40 ?? ?????????????????????? ?? ??? — ?????????? ? ?????????????????? — ?????????????,  
????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????“

?? ?????? C-487/08

? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ??????????????  
????? 226 ?? ?? 11 ?????????? 2008 ?.,

????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? R. Lyal ? ?????? I. Martinez del Peral, ?  
????????????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????,

?????,

??????

????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? N. Díaz Abad, ? ?????????????????? ?? ?????????????????????,  
?????????????,

?????? (?????? ????????),

????????? ?? ??: ??? A. Tizzano, ?????????????????? ?? ?????????, ??? E. Levits (?????????????), ??? A.

Borg Barthet, ??? J.-J. Kasel ? ??? M. Berger, ?????,

????????? ??????: ??? J. Mazák,

?????????: ??? R. Grass,

???????? ?????????? ? ?????????? ????? ?? ?????????????????,

???????? ??????????, ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ??????, ?????? ?? ?????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????,

???????????? ?????????????

### ????????

1 ? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????,  
?? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??  
????????? ??????????, ? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????????  
????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ????? 56 ?? ? ????? 40 ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (?? L 1,  
1994 ?, ???. 3; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 11, ??? 53, ????. 4,  
????????? ??-???????? „????????????????? ?? ???“).

### ???????? ?????

????????????????????? ?? ???

2 ????? 40 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????:

„? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????  
????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ??  
????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? [????????????????? ??????] ?? ? ?????????? ??  
[????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (????)], ?????? ? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?? ??????????????  
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ???.“

????????? ?? ??????

3 ?????????? ????? 4, ?????????? 1 ?? ?????????? 90/435/??? ?? ?????? ?? 23 ??? 1990  
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? (?? L 225, ????. 6; ?????????? ?????????? ?? ?????????????  
?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ????. 97), ?????????? ? ?????????????? 2003/123/?? ?? ?????? ?? 22  
????????????? 2003 ?????? (?? L 7, 2004 ?, ????. 41; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007  
?., ????? 9, ??? 2, ????. 118, ?????????? ??-????????? „????????????? 90/435“):

„1. ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ??????????????  
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,  
?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ??????????????, ???“:

– ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ???

– ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?? ?????????? ??



?????? 2009 ?.

?????????? ??-???? ??????? ?????? ?? ? ?????????????? ??? ??????????? ? ?????????????? ??  
?????????, ?????????????? ?????, ? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ????????????. ??? ?????  
????????? ?? ? ???????????, ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ??????. ? ??? ???? ?????? ?????????? ?????? ??  
????????????????? ??????? ?? ? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????.

[...]

????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????, ???  
????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? h) ?? ?????????? ?? ?????????? ????????????, ?????? ?????????  
????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? [90/435], ?????? ?  
?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ????? ? 10 % ?  
?????????? ?? ??????????? ????????????, ?????????????? ? ?????????, ?????????????? ?????????????? ? ??????  
h) ?????????? ?? ??????????????."

8 ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????  
?????????????, ??????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????  
?????????????.

**????????????????? ??????????????**

9 ?? 18 ?????????? 2005 ?. ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????  
?????????????????? ??????, ? ?????? ??????, ?? ?????????????? ??????????????????? ??????????  
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????? ??-????? ??? ? ? ?????? ?????????  
?? ?????????????? ?? ?????????? ????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????  
?????? ????????????????, ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ????? 56 ?? ? ????? 40 ??  
????????????????????? ?? ???.

10 ?????????? ?????????? ? ?????? ?? 3 ??????? 2006 ?. ??????????, ????? ??-????????????? ???????,  
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ?? ?????????????  
????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????  
????????????????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????????????, ?? ?????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ???????  
????????????????, ??????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????.

11 ??? ?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? 13 ??? 2006 ?.  
????????????? ??????? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??  
????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ? ?????? ? ?????????????? ?????, ?????????? ??  
????????????? ??????????????.

12 ? ?????? ?? 4 ?????????? 2006 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????,  
????? ??????? ??????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ??  
?????????????. ??? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ??????????, ?? ??????? ?? ???????  
????????????? ???.

**?? ??????**

????????? ?? ????????????

13 ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????????, ??????????????????  
?? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ? ?????????????????? ?? ??-????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????????????, ??????????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ?? ??????????????????, ??????????????????

????????, ? ????? 20 % ?? ????????????????? ?????????? ??????????, ? 5 % ?? ?????????  
????????? ??????????, ????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? 56 ?? ?  
???? 40 ?? ?????????????????? ?? ???.

14 ????????? ????????? ????????? ?? ????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?  
????????????? ? ?????????? ??????????????. ?????????? ? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?? ??????  
????????????? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????????? ??????????????????, ?????????? 5 %,  
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ?  
????????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?  
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? 20 %.

15 ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????, ?????????? ?? ??????????????  
???, ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? 8 ????????? 2007 ?. ?? ????? Amurta  
(C?379/05, ?????????, ????. I?9569), ? ?????? ?????? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? 90/435, ?????????? 56 ?? ? 58 ?? ??  
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ??  
????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????  
?????????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ???????.

16 ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ? ??  
?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??  
????????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????.

17 ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-????, ?? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 23 ?????????? 2004 ?. ?? ?????? Fokus Bank (E-1/04, EFTA Court  
Report, ????. 15, ?????? 37 ? 38) ?????????, ?? ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ??  
????????????? ?????? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????,  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????????. ?????? ?????????? ?????????? ??  
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????????  
????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????.

18 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????  
????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ? ?????????????????? ?????????  
?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????. ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????????  
????????, ??-????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????????,  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ???????.

19 ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??  
?????????????????, ?????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?? ??  
????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? (???. ?????????? ??  
????? Amurta, ?????????????? ??-????, ?????? 78). ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??  
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????????  
?? ?????????????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?  
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????.

20 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ??????????????

?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????. ??????????,  
?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????.

21 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? 56 ?? ? ?????? 40  
?? ?????????????????????? ?? ?????, ? ?????? ? ??????????????.

22 ?? ???????, ?? ?????? ??????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????? ? ?????? 14, ??????????  
1, ?????? h) ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????, ??????? ?? ??????????  
???? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ??????????, ?? ??????????????,  
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ? ? ?????? 30, ?????????? 2 ? ? ?????? 140, ?????????? 4,  
?????? d) ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????? ??  
?????????????, ?????????????????? ??????? ??????????????, ?????????????? ? ??????????.

23 ??????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????? 30, ?????????????? 2 ??? ?????????? ? ?????? 140,  
????????????? 4, ?????? d) ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ??  
?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????? ? ??????????  
?????????? ? ??????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?????? ???  
?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????  
?????????????. ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????,  
?????????????? ?? ??????????????????.

24 ?????? e ??????????????, ??-????????????? ? ?????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?. ?? ??????? Test  
Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation (C?374/04, Recueil, ???). I?11673, ?????? 58) ?  
? ?????????? ?? 22 ?????????? 2008 ?. ?? ?????? Truck Center (C?282/07, ?????????, ???). I?10767,  
?????? 42), ?????????????????????? ??????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ? ?????????????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??????????????????. ?????  
?????????, ?????? 4, ?????????????? 1 ?? ?????????????? 90/435 ?????????????? ?????????????? ?????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??  
????????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????????  
?????????????.

25 ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????????? ??????????  
????????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??????????????,  
???? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????  
?????????????. ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????  
????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????, ??????? ?????????? ?? ?? ??????? ? ?????????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ??????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????? ?????????? ??????????????. ?????? ? ?????????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?  
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????,  
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????. ???  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?? ??-????????  
?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ? ?? ??  
????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????.

26 ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????????  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?  
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????  
????????????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????. ? ??????????????????????  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????

?????? ?? ?????????, ????? ? ??????????? ?? ????????????? ? ????????????? ?????????  
???? ?????? ? ????? ?? ?????? ??????? ??????, ? ??????????? ?? ?????????? ?????, ? ??  
?????? ????????? ?? ?????, ? ?????? ????????????? ?????? ?? ?????????????.

27 ?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ????? ??????????  
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ????????????? ?????????????? ?  
?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??  
?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????  
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????  
????????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????? ??  
????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ????? (????????? ?? 14 ????????? 2006 ?. ?? ????? Kerckhaert ? Morres, C?513/04,  
Recueil, ???, I?10967, ?????? 20, ?????? ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2007 ?. ?? ????? Columbus  
Container Services, C?298/05, ?????????, ???, I?10451, ?????? 43).

28 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ??????????????, ?????????? ??? ??????????????  
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ?????, ??  
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ???????????????,  
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????

29 ?? ?????? ?????, ??????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? Amurta ?  
?? ????? Fokus Bank, ?????????? ??-????, ?? ????? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ?  
????????????? ?? ?????????????? ???????.

30 ?? ?? ?????? ??-????????????? ?? ?????????? ?? ????? Amurta, ?????????? ??-????, ?? ?????? 79  
? 80 ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?? ? ???????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ??????????????? ??  
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ??????????, ??  
????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?????? ???????????????,  
????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ??????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????  
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????  
????????????????, ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????.

31 ?? ?????? ????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ??  
?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????  
?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ???????????  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????  
????????????? ?????????? ?? ??????????????????

32 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? Fokus Bank, ?????????? ??-????, ??????? ?? ?????? ??  
?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????????, ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??  
?? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ???????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ? ??-????????????? ?? ?????????? ?? ????? Amurta,  
?????????? ??-????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???.

33 ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ??

???????????????? ????.

???????????????? ?? ?????

34 ? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?????????????? ????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ? ?????????????????? ?????????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 4 ??? 2002 ?. ?? ????? ?????????/?????????, C?173/01, Recueil, ???, I?6129, ?????? 7, ?????????? ?? 14 ?????? 2005 ?. ?? ????? ?????????/?????????????, C?519/03, Recueil, ???, I?3067, ?????? 18 ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2009 ?. ?? ????? ?????????/?????????, C?562/07, ?????????, ???, ??9553, ?????? 23).

35 ? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? 13 ??? 2006 ?. ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 14 ??? 2005 ?. ?? ????? ?????????/?????????, C?135/03, Recueil, ???, I?6909, ?????? 31).

36 ??? ?????? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????, ? ?????????? ?? 15 %, ?????????? ?? 1 ????????? 2007 ?., ? ?? 10 %, ?????????? ?? 1 ????????? 2009 ?. ?????????? ?????? 14, ?????????? 1, ?????? h), ?????? 3, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????.

?? ?????????????????? ?? ?????? 56, ?????????? 1 ??

37 ?????????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???????, ??????? ?????????? ?? ? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? ?????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????????? ??-?????, ?????? 36, ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 16 ? ?????????? ?? 19 ?????????? 2009 ?. ?? ?????? ?????????/?????????, C?540/07, ?????????, ???, ??10983, ?????? 28).

38 ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ???????, ??-????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (????????? ?? 12 ??? 1998 ?. ?? ?????? Gilly, C?336/96, Recueil, ???, I?2793, ?????? 24 ? 30, ?????????? ?? 21 ?????????????? 1999 ?. ?? ?????? Saint-Gobain ZN, C?307/97, Recueil, ???, I?6161, ?????? 57, ?????? ? ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 17 ? ?????????? ?? ?????? ?????????/????????, ?????????? ??-?????, ?????? 29).

39 ?????? ? ?????? ??-????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? 90/435, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ??- ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? (????????? ?? 4 ?????????? 2001 ?. ?? ?????? Athinaiki Zythopoiia, C?294/99, Recueil, ???, I?6797, ?????? 25, ?????????? ?? 12 ?????????? 2006 ?. ?? ?????? Test Claimants in the FII Group Litigation, C?446/04, Recueil, ???, I?11753, ?????? 103 ? ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 18).

40 ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? 90/435, ?????????????? ??????????

?????? ?? ?????????? ???? ? ? ?????? ??????? ??????? ?? ????? ??????????? ??????????  
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????? ????????? ? ??? ??????? ?  
????? ?? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????? ??????????  
????????, ??????????? ?? ??????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ???  
????????? ?????????? ??????????. ???? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??  
?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ??  
?????????? (??, ?????????? ?? ?????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation,  
?????????? ??-????, ?????? 54, ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????? 24 ? ?????????? ?? ??????  
?????????/????????, ?????? 31).

41 ? ?????????????? ??????? ?????????? ????? 30, ?????????? 2 ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????  
?? ??????????????? ???????????????, ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????, ?? ??????  
?????????????, ?????????????? ? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????  
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? 5 % ??? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????, ??????  
?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????????????  
????????????? ????? 140, ??????????? 4, ?????? d) ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ??  
?????????????????. ?????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????,  
????????????????? ? ?????????, ?? ??????????????, ??????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
14, ?????????? 1 ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????, ??????? ??  
?????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? 20 %, ?????? ???  
?????????, ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ??????????????? ?????????????????.

42 ??? ?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ???????????????, ??????????????? ??  
?????????????, ?????? ??????????????? ?????? 5 % ? 20 % ?? ??????????? ?? ?????????????????, ??????  
?????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??????????? ?????????????????????? ??????????  
?????????????????? ???????????????, ?????? ?? ??????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????,  
?????? ?? ??????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????  
?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???????????.

43 ??????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ?????????????????, ??????????????? ? ??????  
?????????? ?????????, ?? ??????????????? ? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????????????? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????????????? ?? ???????????, ?????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????? 56, ??????????? 1  
??.

44 ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??????????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????.

45 ?????????? ????? 58, ??????????? 1 ?? „[?]????????????????? ?? ????? 56 ?? ??????????????? ??????????  
?? ?????????????? ??????? [...] ?? ??????????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????  
????????????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?? ?  
????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? [...]“.

46 ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? ??????????????, ??????????????? ? ????? 58, ??????????? 1,  
?????? ?) ??, ? ??????????????? ?? ????? 58, ??????????? 3 ??, ?????? ??????????????, ?? ??????????????? ?  
????????????? 1 ?? ?????? ?????? ??????????????? ??????????????? „?? ?????????????????????? ??????????? ??  
????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??  
????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?? ????? 56“.

47 ?????????? ?? ??????????? ??????????????, ?????? ????? 58, ??????????? 1, ?????? a) E? ?????????????,  
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?? ??????????? 3 ??  
?????? ??????. ?? ?????????????? ??????????? ?????? ???????, ?? ?? ?? ?????? ???????????????  
?????????????????????? ??????? ?????? ?????????????????????? ? ??????????????? ??????????????????? ?? ?? ?????? ??

????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,  
????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????  
????????????, ??? ?? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? (??.  
????????? ?? 6 ??? 2000 ?. ?? ????? Verkooijen, C?35/98, Recueil, ??p. I?4071, ?????? 43,  
????????? ?? 7 ?????????????? 2004 ?. ?? ????? Manninen, C?319/02, Recueil, ??p. I?7477, ?????? 29,  
????????? ?? ????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 32 ? ?????????? ?? ????? ??????????/?????????,  
?????????? ??-?????, ?????? 49).

48 ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????  
????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? — ?????????????????? ??  
?????????????, ? ?????, ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?  
????????????? ??????????????.

49 ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????????,  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????, ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????. ??  
????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?? ??  
????????????? ? ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????  
????????????? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ? ?? ?????????????? ?? ??????????????????  
?? ?????????????????? ??????????????.

50 ?????? ? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ??????????,  
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????  
??? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????????? ??  
?????????????, ?????? ? ?????????? ?????, ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ??  
????????? ?????????????????? ? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? (????????? ?? ?????? Denkavit Internationaal ? Denkavit  
France, ?????????? ??-?????, ?????? 34, ?????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 37,  
?????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????/?????????, ?????????? ??-?????, ?????? 51).

51 ?????????? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???  
????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????  
?????, ?? ? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????, ?? ??????????????????, ?????? ?? ??????????????  
?? ??????????????, ?????? ? ?????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??  
????????????????????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ????? (?????????  
?? ?????? Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????????? ??-?????, ?????? 68,  
????????? ?? ?????? Denkavit Internationaal ? Denkavit France, ?????????? ??-?????, ?????? 35,  
????????? ?? ?????? Amurta, ?????????? ??-?????, ?????? 38, ?????? ? ?????????? ?? ??????  
?????????/?????????, ?????????? ??-?????, ?????? 52).

52 ????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????,  
?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ??????????  
????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????. ? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ??????  
????????????? ?????????????????? — ?????????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????  
????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ????? 56 ??, ??????????????, ?? ??????  
?????????????????, ?????????????????? ??????????????????, ? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????????????  
????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? (??, ?????????? ?? ?????? Test  
Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation, ?????????? ??-????, ?????? 70, ?????????? ??  
????? Amurta, ?????????? ??-????, ?????? 39 ? ?????????? ?? ?????? ??????????/?????????, ?????????????? ??-  
?????, ?????? 53).

53 ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????  
?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ??????????????????  
?? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????. ?????????????????????? ??????, ?????????????????? ??  
????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????,  
?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????,  
????????????????????? ?? ?????????????????? — ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????????????????? — ??????????????????  
?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? — ?????????? ?????.

54 ? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? Truck  
Center, ?????????????? ??-????, ?? ? ??????????????. ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????????, ?????????????? ?  
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? —  
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??? ? ??????  
????????????? ?????????? (??, ?????????? ?? ?????? Truck Center, ?????????????? ??-????, ?????? 41). ??????????,  
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????????????? ??????????????????, ??????????????????  
?? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ??????????, ?????????? ??????????????????,  
????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????, ?? ?????????????????????.

55 ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????????????  
?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????? ??????????  
?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????,  
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????. ?? ??????  
?????????, ?? ?????? ?????????, ?? ??-????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??  
????????????????????? ?????????????????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ??????????????  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?? ?????? ?????????, ?????????? ??  
?????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????  
????? ??????????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????????? ??  
????????????????, ?????????????????? ? ?????????????.

56 ?? ????? ????? ????? ????? ????? ? ????????????, ?? ????????????????????? ??????????,  
????? ?????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????, ??????????? ????? ?????????????????? ?? ? ?????????????????????, ??  
????????????????? ??????????? ? ?????????? ?? ? ?????????????????? (?? ? ????? ????????? ????????? ??  
???? Kerckhaert ? Morres, ?????????? ??-????, ?????? 19, 20 ? 24, ????????? ?? ????? Orange  
European Smallcap Fund, C?194/06, Recueil, ????. I?3747, ?????? 41, 42 ? 47, ?????? ? ??????????  
?? 16 ??? 2009 ?. ?? ????? Damseaux, C?128/08, ?????????, ????. ??6823, ?????? 27).

57 ? ?????????????? ????????? ??????, ?????? ? ????????? ? ?????? 53 ?? ?????????????? ?????????,  
????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????,  
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ??????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????  
?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????????, ????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ???.

58 ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????  
????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????,  
????????????????? ?? ???????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????? Test Claimants in  
Class IV of the ACT Group Litigation, ?????????? ??-????, ?????? 71, ?????????? ?? ????? Amurta,  
????????????? ??-????, ?????? 79 ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ??-????, ??????  
36).

59 ?????????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????????, ?????????????????? ??  
????????????????????? ??????????????????????????. ?????? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??  
?????????????????, ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ? ??  
?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? — ????????? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?????????  
????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????  
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????????? (?? ?????????? ?? ??????  
????????????????????, ?????????????? ??-????, ?????? 37).

60 ??????????????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??  
?????????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????  
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ??????  
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??-????? ?????????? ?? ??????????????????,  
????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????, ?? ?????? ??-????????? ?????????? ?????????? ??  
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??  
????????????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????.

61 ? ?????????????????? ????????? ?????? ??-????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????????????????????? ??????  
?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????  
????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????,  
????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????.

62 ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????  
? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????. ??? ??????  
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????. ? ??????  
????????? ?????????????????? ? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????????  
?????????????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??



?????????, ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????,  
????????????? ?? ??????????.

?? ?????????????? ?? ??? 40 ?? ?????????????????? ?? ???

70 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ??? ? ? ?????? ?????????? ??? ? ?  
????????? ?????????????? ? ??? 226 ?? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ?????????????? ? ?  
????????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????? ?????? (????????? ? ? 31 ???? 1992 ? ? ????  
????????/??????, C?362/90, Recueil, ??? . I?2353, ?????? 8, ????????? ? ? 15 ?????? 2002 ? . ??  
???? ?????????/??????, C?439/99, Recueil, ??? . I?305, ?????? 8, ????????? ? ? 4 ??? 2006 ? . ??  
???? ?????????/????????? ?????????, C?98/04, Recueil, ??? . I?4003, ?????? 16 ? ????????? ? ? 26  
????? 2007 ? . ?? ???? ?????????/?????????, C?195/04, ??????, ??? . I?3351, ?????? 21).

71 ?? ?????? ?? ??? 21 ?? ????????? ? ???? ? ???? 38, ????????? 1, ?????? ?) ??  
????????????? ?????????? ? ???? , ?????? ? ? ? ?????????? ?????????, ????????????? ? ????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????? ? ?????? ?????????? ? ?  
????????? ??????. ?????????????? ?????????? ?????? ? ? ???? ?????????? ? ? ?????????? ????  
226 ? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ??????????, ? ? ?????? ?????? ?????? ? ?  
? ? ?????????, ?????? ? ? ? ?????? ???? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????,  
? ? ?????? ?????????? ???? ?????????? ? ? ?????????? (?? . ????????? ? ? 10 ?????????? 2009 ? . ??  
???? ?????????/????????? ?????????, C?390/07, ?????? 339).

72 ? ?????????????? ??????, ?????? ??????, ? ? ?????????? ????????? ? ?????????? ?????? 40 ??  
????????????????????? ? ? ? , ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? , ??????????????  
? ???? 14, ?????????? 1 ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????????? ???? , ?  
????????? ? ?????????????? ? ? ?????????????, ?????????? ? ? ?????????????, ????????????? ?  
?????????

73 ?????? ? ? ?????? ?????????, ?????? ? ?????? ? ? ?????? ?????? ? ? ?????????? ???? 14,  
????????? 1, ? ? ???? ?????????????? ? ? ?????????? ???? ? ? ??????????????, ????????????????? ? ?  
????????????????, ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ???????.

74 ??? ????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?  
????????????????, ?????????????????? ? ? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ? ???? , ?????? ? ?  
????????????? ? ?????????????? ?????????????????, ?????? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ?????????  
? ? ?????????????? ? ? ???? 40 ? ? ?????????????????? ? ? ? ? , ? ?????? ? ? ?????????? ??????????  
?????????, ? ? ???? ?????? ? ? ?????????? ???? ? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????  
????????????????? ? ? ??????????????

75 ?????????????????? ?????????????????? ? ? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ? ? ???? 40 ??  
????????????????????? ? ? ? , ?????????? ? ? ???? ?????????????? ???? ?????????????????.

**?? ?????????????? ??????????**

76 ? ? ????????? ? ? ???? 69, ?????????? 2 ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????  
????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????????? ??????????, ? ? ? ? ?????? ? ???? ??????. ??????????  
????? 69, ?????????? 3 ? ? ?????? ?????????????? ?????? ???? ? ? ?????????????? ?????????????? ??????????  
??? ? ? ???? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????????????? ? ? ? ? ?????????? ??????????, ? ? ???? ? ?  
????????? ? ? ?????????? ? ? ???? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ? ? ? ? ? ?  
????????????????????? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ? ? ? ? ?) ????:

